

PROSERIES[®]

UNI-Tugger batterihåndteringsutstyr



BRUKERHÅNDBOK

INNHOOLD

Introduksjon	3
Symbolidentifikasjonstabell	4
Fare, advarsel, forsiktighetsetiketter ...	5
Montering og plassering foran på lastebilen	8
Bruksanvisning	9
Uttrekking fra gaffeltrucken	10
Batteritugger hurtigklemme, BT-QC ...	11
Batteritugger hurtigklemme	12
Vedlikehold av elektromagnet	13
Vedlikehold av drivmekanismen	15
Informasjon om pacemaker og magnet	16

INTRODUKSJON

PROSERIES[®]

Informasjonen i dette dokumentet er avgjørende for sikker håndtering og riktig bruk av iQ Mini™ batteriovervåkingsenhet.

Det inneholder en global systemspesifikasjon og relaterte sikkerhetstiltak, atferdsregler, retningslinjer for idriftsetting og anbefalt vedlikehold. Dette dokumentet må oppbevares og være tilgjengelig for brukere som arbeider med og har ansvar for batteriet. Alle brukere er ansvarlige for å sikre at systemet alltid brukes på en hensiktsmessig og sikker måte, basert på forventede forhold eller forhold som oppstår under bruk.

Brukerhåndboken inneholder viktige sikkerhetsinstruksjoner. Les og forstå avsnittene om sikkerhet og bruk av batteriet før du bruker batteriet og utstyret det er installert i.

Det er eierens ansvar å sørge for at man bruker denne dokumentasjonen, og at alle relaterte aktiviteter er i samsvar med gjeldende lovkrav i respektive land.

Brukerhåndboken er ikke ment å erstatte opplæring i håndtering og bruk av iQ Mini™ batteriovervåkingsenhet, som eventuelt er påkrevd av lokale lover og/eller bransjestandarder. Man må sørge for at alle brukere får tilstrekkelig opplæring og instruksjoner før enhver håndtering av batterisystemet.

Kontakt salgsrepresentanten din eller ring hit hvis du trenger service:

EnerSys EMEA
EH Europe GmbH
Baarerstrasse 18
6300 Zug, Sveits
Tlf.: +41 44 215 74 10

EnerSys' globale hovedkvarter
2366 Bernville Road
Reading, PA 19605, USA
Tlf.: +1-610-208-1991
+1-800-538-3627

EnerSys APAC
No. 85, Tuas Avenue 1,
Singapore 639518
+65 6558 7333

www.enersys.com

Din og andres sikkerhet er svært viktig for oss

⚠ ADVARSEL Du kan bli drept eller alvorlig skadet hvis du ikke følger disse instruksjonene.

SYMBOLFORKLARING

UTE-XX-24-FM

Rombredde (30 tommer; 36 tommer) _____

Spenning (DC) _____

FM – frontmontering _____

Oversikt over symboler



Se medfølgende dokumentasjon



Se brukerhåndboken



Må ikke brukes uten at alle vern og deksler er på plass



Klemfare – Hold hendene unna



Innviklingsfare – fra kjede, gir eller remskive



Fare for klemskader



Klemfare på grunn av fallende last



Klemfare – Hold føttene unna



Bruk vernebriller



Bruk vernesko



Fare for å skli



Tung gjenstand – Ikke overskrid anbefalt lastvekt



Bruk verneklær



Bruk gummihandsker



Bruk ansiktsskjerm




Denne håndboken inneholder viktig informasjon som hjelper deg med å bruke og vedlikeholde **Battery Tugger** på riktig måte for maksimal ytelse, økonomi og sikkerhet. Ved å praktisere riktige driftsprosedyrer og utføre anbefalt forebyggende vedlikehold, vil du få lang, pålitelig og sikker service.




ETIKETTER

Fare-, advarsels- og forsiktighetsetiketter


Etiketter, språk og symboler som vises nedenfor, kan avvike fra de som er på enheten.


Kontroller enheten for faktiske etiketter.

DANGER	GEFAHR	DANGER
 <p>ONLY CERTIFIED OPERATORS SHOULD USE THIS UNIT. WHEN OPERATING: KEEP AREA UNDER LOAD CLEAR.</p>	<p>BETRIEB NUR DURCH AUTORISIERTES PERSONAL. NICHT UNTER DIE LAST TRETEN.</p>	<p>SEULS LES OPERATEURS CERTIFIES PEUVENT UTILISER CET EQUIPEMENT. MAINTENIR LES ESPACES SOUS LA CHARGE DEGAGES.</p>
 <p>DO NOT PULL LOADS IN EXCESS OF 2,300LBS. IT MAY CAUSE INJURY. USE CARE WHEN OPERATING ON AN INCLINE.</p>	<p>DAS ZIEHEN VON LASTEN VON MEHR ALS 1,134 KG (2,500LBS) KANN RÜCKEN- ODER MUSKELVERLETZUNGEN VERURSACHEN, INBESONDERE BEI STEIGUNGEN.</p>	<p>NE TIREZ PAS DES CHARGES EN EXCES DE 2,300 LB / 1,044 KG. DES BLESSURES SONT POSSIBLES. ATTENTION AU TRAVAIL SUR DES INCLINAISONS.</p>
 <p>DO NOT OPERATE IF YOU ARE IMPAIRED (ILL OR UNDER THE INFLUENCE OF ALCOHOL OR MEDICATION). ERRORS WHEN OPERATING CAN CAUSE HAZARDOUS AND POTENTIALLY LETHAL CONDITIONS.</p>	<p>VERSUCHEN SIE NICHT, DIESES GERÄT ZU BEDIENEN, WENN SIE DURCH KRANKHEIT, MEDIKAMENTE, ALKOHOL ETC BEEINTRÄCHTIGT SIND. FEHLER IM BETRIEB KÖNNEN GEFÄHRLICHE UND POTENZIELL TÖDLICHE FOLGEN HABEN.</p>	<p>N'UTILISEZ AUCUN EQUIPEMENT SI VOUS ETES MALADE OU SOUS L'INFLUENCE DE DROGUES OU DE L'ALCOOL. LES ERREURS DE JUGEMENT PEUVENT ETRE EXTREMEMENT DANGEREUSES ET MEME FATALES.</p> <p>LBL-T60-EGF</p>

CAUTION	ACHTUNG	ATTENTION
 <p>TO REDUCE THE RISK OF COLLISION: ENSURE UNIT IS POSITIONED FOR OPTIMAL VISIBILITY.</p>	<p>UM DAS KOLLISIONSRISIKO ZU REDUZIEREN, STELLEN SIE EINE OPTIMALE SICHTBARKEIT SICHER.</p>	<p>AFIN DE REDUIRE LES RISQUES DE COLLISION, ASSUREZ UNE BONNE VISIBILITE.</p>
 <p>USE CARE WHEN TRANSPORTING LOAD OVER WET FLOOR/SURFACE.</p>	<p>TRANSPORT VON LASTEN AUF NASSEN BODEN FLÄCHEN VORSICHTIG VORGEHEN.</p>	<p>SOYEZ PRUDENT LORSQUE LES PLANCHERS SONT MOUILLES.</p>
 <p>EYE PROTECTION, SAFETY SHOES AND PROTECTIVE CLOTHING ARE REQUIRED WHEN OPERATING THIS EQUIPMENT.</p>	<p>BEIM BETRIEB DIESES GERÄT, AUGENSCHUTZ, SICHERHEITSSCHUHE UND SCHUTZKLEIDUNG IST ERFORDERLICH.</p>	<p>LUNETTES, CHAUSSURES DE SECURITE, ET VETEMENT DE PROTECTION REQUISES POUR L'OPERATION DE CET EQUIPEMENT.</p> <p>LBL-T60-EGF</p>

	WARNING	WARNUNG	ATTENTION
	<p>KEEP CLEAR OF MOVING PARTS.</p>	<p>BEWEGLICHE TEILE. ACHTEN SIE AUF HÄNDE UND FINGER.</p>	<p>ÉCRASEMENT! ATTENTION AUX DOIGTS.</p> <p>LBL-T05-EGF</p>

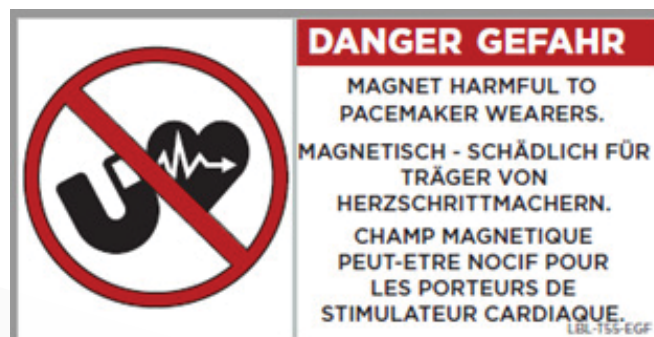
	WARNING	WARNUNG	ATTENTION
	<p>PINCH POINT, WATCH YOUR HANDS.</p>	<p>QUETSCHGEFAHR HÄNDE FERN HALTEN.</p>	<p>POINT DE PINCEMENT! ATTENTION AUX MAINS.</p> <p>LBL-T20-EGF</p>

	DANGER	GEFAHR	ATTENTION
	<p>CRUSH HAZARD KEEP FEET CLEAR.</p>	<p>QUETSCHGEFAHR FÜßE FERN HALTEN.</p>	<p>ÉCRASEMENT! ATTENTION AUX PIEDS.</p> <p>LBL-T10-EGF</p>

	DANGER	GEFAHR	ATTENTION
	<p>DO NOT OPERATE WITHOUT ALL GUARDS, COVERS AND PANELS IN PLACE.</p>	<p>NUR BETREIBEN, WENN ALLE SCHUTZVORRICHTUNGEN, ABDECKUNGEN UND HAUBEN ANGEBRACHT SIND.</p>	<p>NE PAS UTILISER SANS AVOIR TOUS LES GARDES, COUVERTURES, ET PANNEAUX EN PLACE.</p> <p>LBL-T15-EGF</p>

ETIKETTER

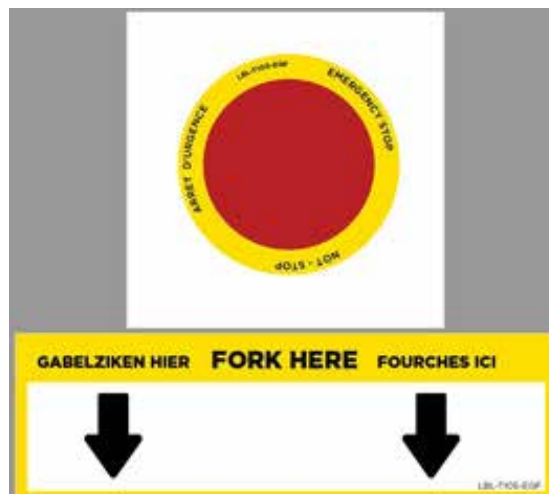
Fare-, advarsels- og forsigtighetsetiketter (forts.)



ETIKETTER

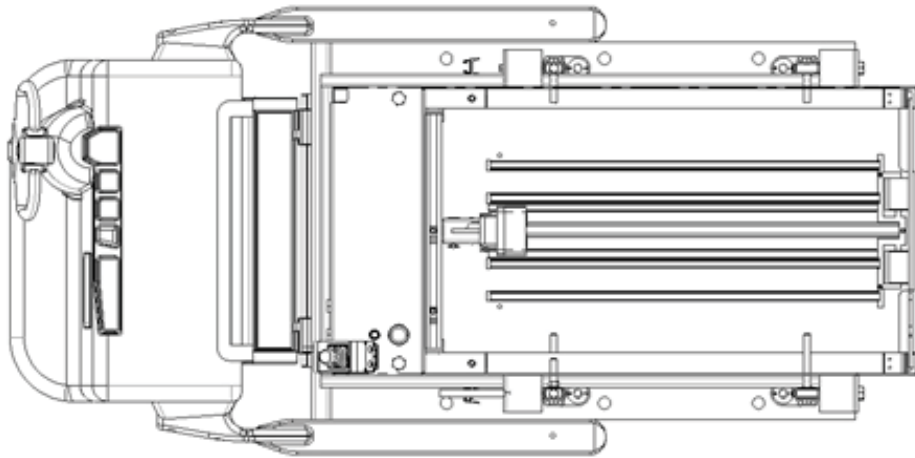
Fare-, advarsels- og forsiktighetsetiketter (forts.)

	DANGER CRUSH HAZARD! KEEP BODY CLEAR. <small>LBL-T75-EGF</small>	GEFAHR VORSICHT! NICHT UNTER DIE LAST TRETEN.	DANGER ÉCRASEMENT! GARDER LE CORPS ÉLOIGNE. <small>LBL-T75-EGF</small>
	WARNING CRUSH HAZARD! KEEP HANDS CLEAR.	WARNUNG QUETSCHGEFAHR! HÄNDE FERN HALTEN.	ADVERTISSEMENT RISQUE D'ÉCRASEMENT! GARDEZ LES MAINS CLAIRES. <small>LBL-T80-EGF</small>
	DANGER HIGH VOLTAGE. QUALIFIED PERSONNEL ONLY.	GEFAHR HOCHSPANNUNG. NUR QUALIFIZIERTES PERSONAL.	ATTENTION HAUTE TENSION UNIQUEMENT AU PERSONNEL QUALIFIE. <small>LBL-T85-EGF</small>

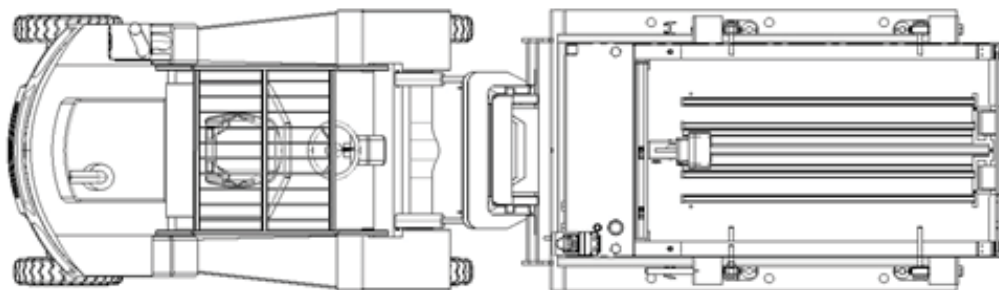


Montering og plassering foran på lastebilen

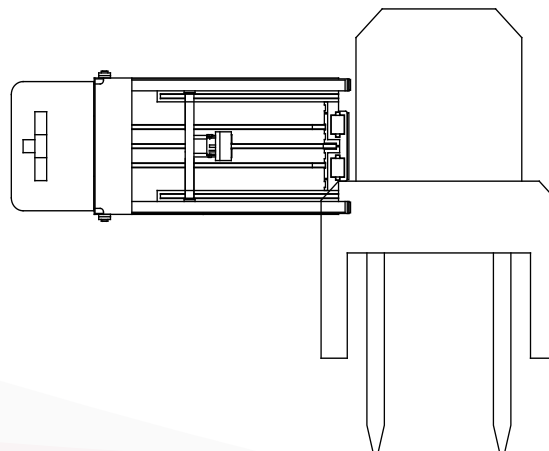
Figur 1 Palletruck frontmontering



Figur 2: Gaffeltruck frontmontering



Figur 3: Plassering av UNI-Tugger/løftetruck
Eksempel som viser ekstraksjon med jekketralle



Bruksanvisninger

Beskrivelse

UNI-Tugger er en ikke-drevet, elektrisk drevet batteriskifter som er designet for bruksområder med middels volum og alle batteristørrelser, som de som finnes i reachtrucker, palletrucker og motvektstrucker med 3 og 4 hjul.

Før UNI-Tugger tas i bruk, må den monteres på en mobil løftetruck eller gaffeltruck som vist i **Figur 1 eller 2**, side 8. Det er viktig at operatøren grundig gjennomgår og forstår de riktige sikkerhetsprosedyrene og instruksjonene som er beskrevet i denne brukerhåndboken og brukerhåndboken for den mobile trucken. Det er også viktig at UNI-Tugger er festet til den mobile gaffeltrucken, enten med permanente bolter eller ved hjelp av hurtigklemmen (se illustrasjonen av BatteryTugger Quick Clamp på side 11). Festing anbefales, men festene kan hurtigutløses slik at vertstrucken kan brukes i vanlig drift.

Alle operatører må være opplært eller sertifisert (om nødvendig) i bruk av UNI-Tugger.



Vernesko, vernebriller og verneklær er obligatorisk i batterirom. Sørg for å bruke dem til enhver tid. Gummihansker, gummiforklær og helmasker er påkrevd ved vask og service av gaffeltruckbatterier. Bruk alltid **forsiktighet** og **sunns fornuft**.

Klargjøring:

1. Parker gaffeltrucken vinkelrett ved siden av UNI-Tugger batterihåndteringsutstyr (**Figur 3**, side 8).
2. Klargjør gaffeltrucken for fjerning av batteriet på følgende måte:
 - Senk gaflene til de ligger flatt på gulvet.
 - Sett på parkeringsbremsen.
 - Fjern eventuelle beskyttelsesdeksler.
 - Koble fra batteriet og plasser tilkoblingspluggen og kabelen slik at de ikke setter seg fast eller kommer i klem når batteriet tas ut.
 - Fjern batteriholderen.

EKSTRAHERING

Uttrekking fra gaffeltrucken



1. Plasser UNI-Tugger foran batterirommet og senk enheten slik at de fremre rullene er ca. 1/2 " under bunnen av batteriet som skal fjernes.



2. Slå av magneten til den kommer i kontakt med batteriet som skal fjernes. Slå deretter på magnetbryteren. Trekk magneten tilbake for å trekke ut batteriet til det er like over de store svarte innløpsrullene på UNI-Tugger batterihåndsutstyr.



3. Løft UNI-Tuggeren ved hjelp av gaffeltruckkontrollene til rullene støtter vekten av batteriet, og fortsett å trekke batteriet helt inn i UNI-Tuggeren.



4. Kjør gaffeltrucken til et egnet tomt rullestativ.



5. Hev eller senk UNI-Tugger til rullestativhøyde, og sett deretter magneten på for å skyve batteriet ut på rullestativet.

Innsetting i gaffeltrucken:

1. Hev UNI-Tugger ved hjelp av de mobile gaffeltruckkontrollene og/eller ved hjelp av lineære aktuatorkontroller til rullestativnivå, og ta ut det ladede batteriet.
2. Plasser UNI-Tugger foran batterirommet på gaffeltrucken, og løft eller senk deretter batteriet til det er **litt over** (ca. 1/2 ") nivået på gaffeltruckens rulle- eller glideseng.
3. Strømfør magneten og batteriet så langt det går inn i gaffeltrucken. Hvis du bruker en elektrisk jekketralle, må du sørge for at jekkehåndtaket står loddrett, dvs. at bremsene er på.

Konklusjon:

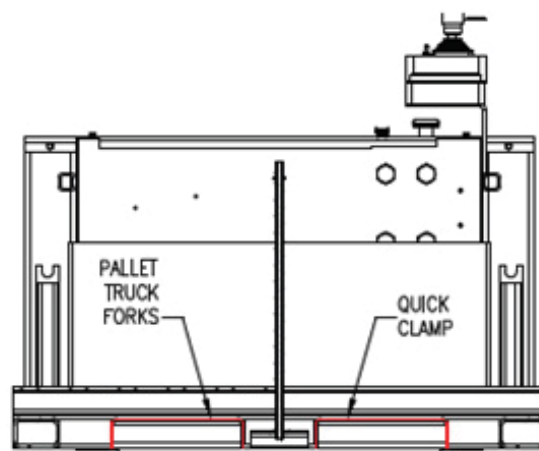
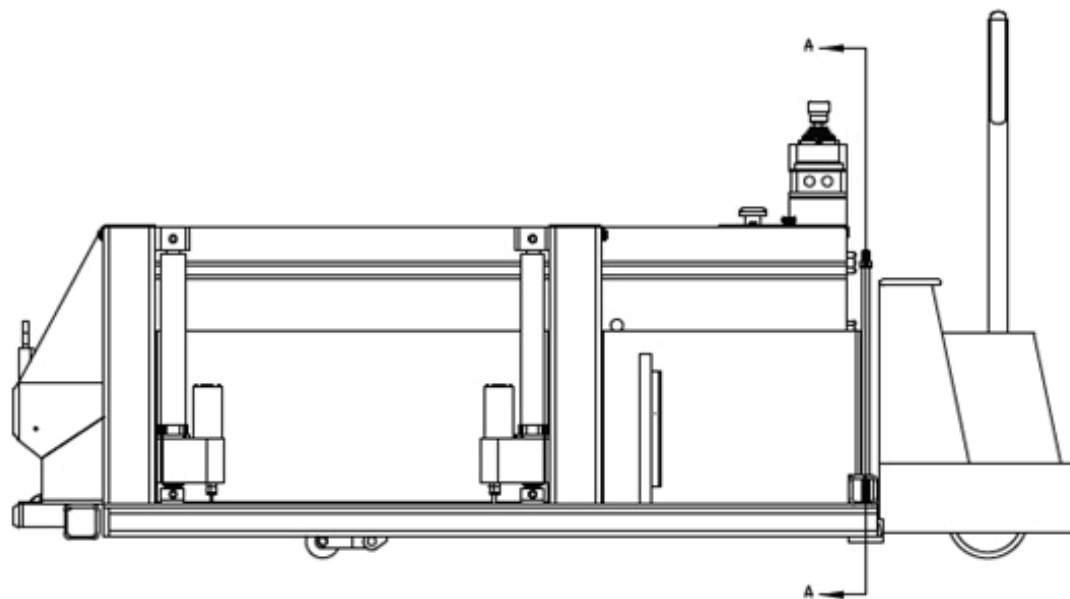
1. Kjør UNI-Tugger bort fra gaffeltrucken og parker den på et trygt sted.
2. Kontroller det utladede batteriet, koble til kablene og slå på laderen.
3. Klargjør gaffeltrucken for drift på følgende måte:
 - Montere inn batteriholderen
 - Sett inn batteriet
 - Montere beskyttelsesdekslene
 - Kontroller batteriindikatoren



MERK: Aktivering av kontrollene for magnetbroarmen (forover/bakover) og heisen opp/ned kan bare skje med samtidig aktivering av tohåndsbetjeningsknappen som er montert ved siden av nødstoppen. Magnetens på/av-kontroll krever ikke aktivering av tohåndsbetjeningsknappen.

HURTIGKLEMME

Batteritugger hurtigklemme, BT-QC

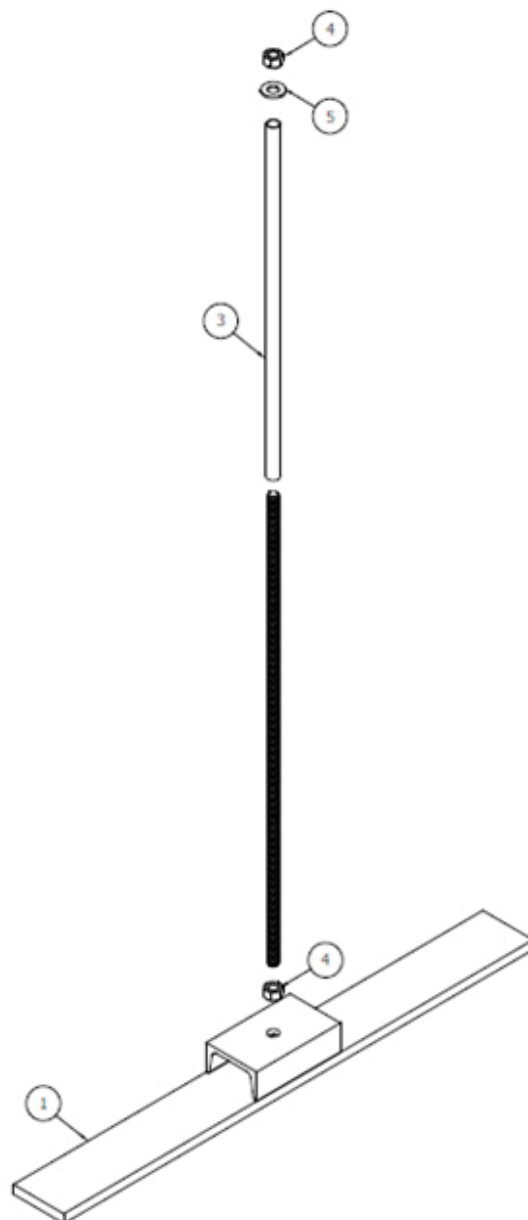


SECTION A-A
SCALE 1:8

HURTIGKLEMME

Batteritugger hurtigklemme

Artikkel	Antall	Beskrivelse	Delenummer
1	1	HURTIGKLEMMESVEISING	BT-801-5
2	1	GJENGET STANG	CBS-2470-24
3	1	HYLSE	TBD
4	1	1/2-UNC HEX NUT	
5	1	1/2 SKIVE	



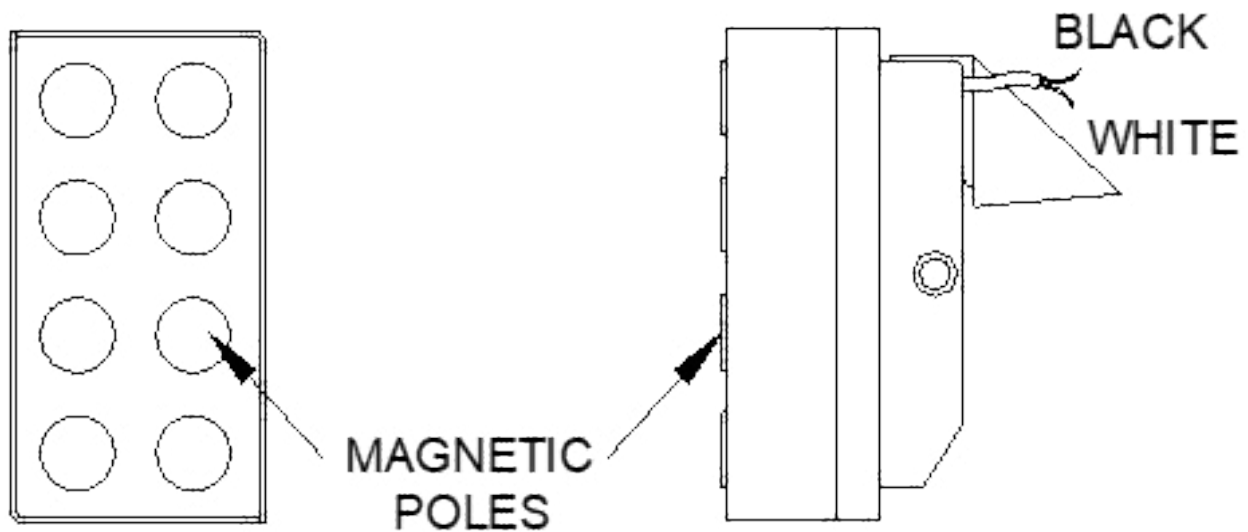
VEDLIKEHOLD

ELEKTROLYTT OG VEDLIKEHOLD

Elektromagneter krever svært lite vedlikehold for å gi lang levetid. Daglig bruk av et håndkle for å tørke av magnetflaten for smuss, fett, olje eller andre fremmedlegemer vil sikre mange års levetid og tusenvis av trygge operasjoner.

Trekkeevnen reduseres kraftig når overflaten på magneten er skitten. Vær forsiktig når du håndterer magneten, slik at du ikke lager hakk eller merker på trekkeflaten. Hvis overflaten er veldig slitt, kan du forsiktig slipe ned noen få tusendels tommer av overflaten for å rengjøre trekkeflaten.

Forsøk aldri å fjerne de elektriske ledningene som er montert i magneten. Hvis du gjør det, vil du ødelegge magneten, og den må bygges om eller skiftes ut.



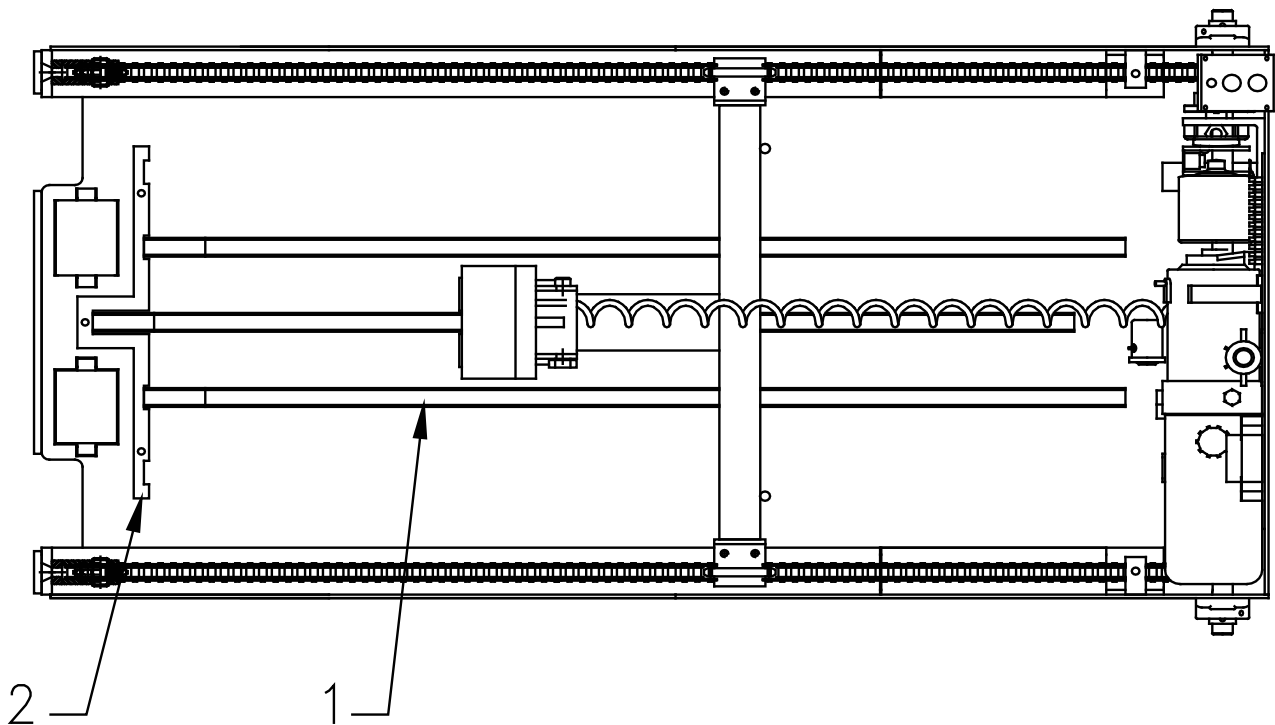
VEDLIKEHOLD

Vedlikehold av elektromagnet (forts.)

De tre (3) glideslistene (**nummer 1**) på bunnen av UNI-Tuggeren krever regelmessig vedlikehold for at produktet skal kunne brukes i lang tid (ukentlig).

Tørk av oversiden av glidelistene for å fjerne skitt, fett, olje og andre fremmede materiale. Dette vil redusere friksjonen og sikre lang levetid med tusenvis av sikre operasjoner.

Hvis glidelistene er svært slitt, må de skiftes ut. For å gjøre dette fjerner du den fremre glidestopperen (**nummer 2**) og skyver ut plastglidelisten. Skyv den nye glidelisten inn i glidelist-kanalen og sett på plass den fremre glidestopperen (**nummer 2**).



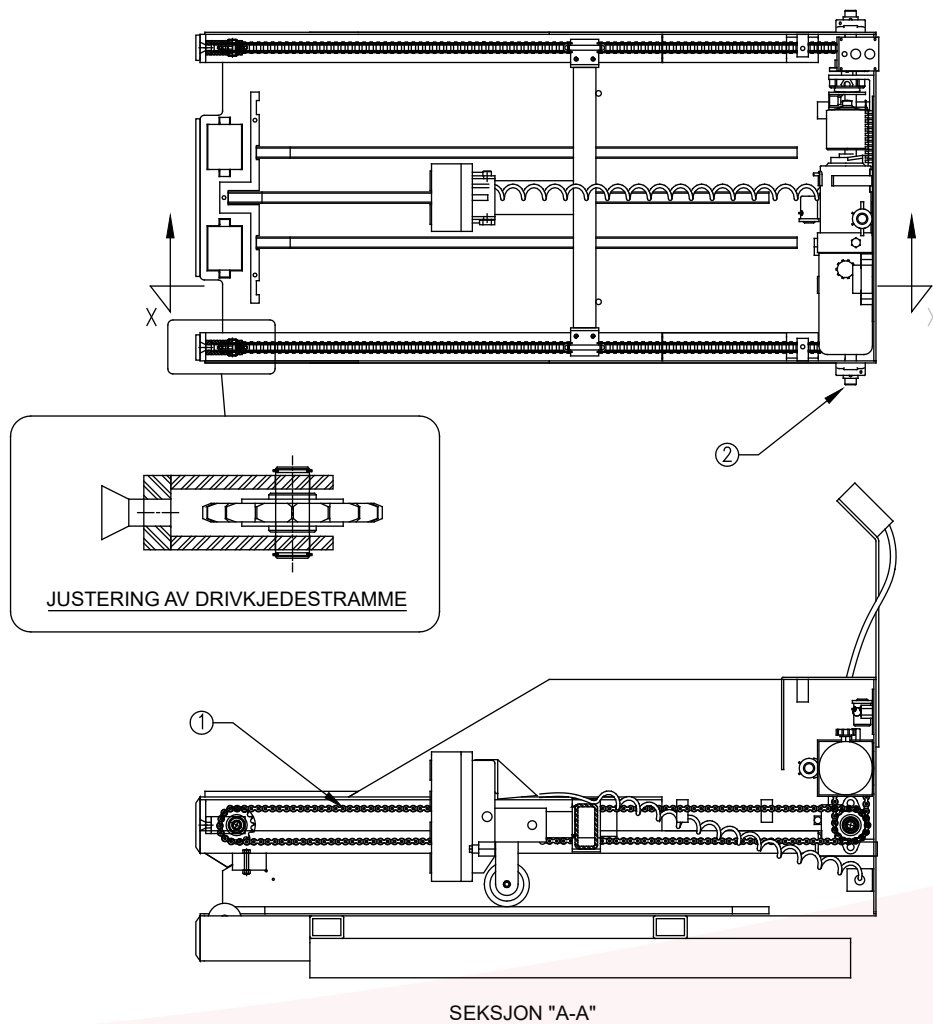
Vedlikehold av drivmekanismen

Artikkel	Smørepunkter	Antall poeng	Smøremiddel	Delenummer
1	Kjettingdrift	3	Sprøyt inn i beholderen og bruk børsten til å påføre SCHAEFFERS 200 hver måned	CBS-3597
2	Lager	2	Rotanium/LOWSON Blue fett eller tilsvarende 2 måneder. P-35000	CBS-1208
	Rengjøringsmiddel		WD-40™ (lokalt kjøp)	
	Antiseize		Loctite™ sølvkvalitet (76759)	CBS-4236

OBS!

- Kontroller månedlig og stram eventuelle bolter som har løsnet.
- Kontroller drivkjedestrammingen. Det skal ikke være mer enn 1/2 " avbøyning.
- Se Justering av drivkjedestramming nedenfor.
- Hvis det er for mye slakk, fjerner du ett helt ledd eller 1/2 ledd og tilbakestill strammingen.

Hvis kjedet er svært slitt eller strukket, må det skiftes ut.



PACEMAKER OG MAGNET

Informasjon om pacemaker og magnet



Til rette vedkommende:

Du mottar dette brevet som svar på din forespørsel om hvilken innvirkning den elektromagnetiske teknologien som brukes på alt batteriutstyr fra Carney, har på en pacemaker. Basert på forskningen vår mener vi i Carney Battery Handling at så lenge batterihåndteringsutstyret brukes som tiltenkt, og under normale driftsforhold, så vil risikoen for interferens være ubetydelig forutsatt at enheten er programmert for bipolar sensing.

Dette forutsetter at selve det medisinske utstyret fungerer som tiltenkt.

Basert på disse studiene og den informasjonen som foreligger, ser vi ingen ytterligere risiko som skapes av den elektromagnetiske teknologien som brukes av Carney Battery Handling. Det er imidlertid den ansattes ansvar å sikre at pacemakere er en aktuell modell som er skjermet og bruker bipolare ledninger. Ta kontakt med din Carney Battery Handling-representant hvis du har spørsmål.

Vennlig hilsen,

Roland Mark, siv.eng.

Teknisk leder, Carney Battery Handling

www.enersys.com

© 2024 EnerSys. Med enerett. Uautorisert distribusjon forbudt.
Varemerker og logoer tilhører EnerSys og dets tilknyttede
selskaper med unntak av UL, CE og UKCA, som ikke eies
av EnerSys. Innholdet kan bli revidert uten forvarsel. E.&O.E.

EMEA-NO-OM-PROS-UT-1124

EnerSys[®]

Power/Full Solutions